

SAKSDOKUMENTER

STYRINGSGRUPPEN VED JOHANNES LÆRINGSSENTER

**Møtested Ny Olavskleiv 6
Tirsdag 29. mars 2011 kl 12.15**

Saksfremlegg

20.05.2011

SAK 23/11:**Innkalling og dagsorden – styringsgruppen ved johannes læringscenter 31.05.2011****Forslag til vedtak:**

Styringsgruppen godkjenner innkalling og dagsorden

Innkalling og dagsorden

Gruppe:	Styringsgruppen ved Johannes Læringscenter
Møtested:	NOK 6
Møtedato/ -tid:	Tirsdag 31.mai 2011 - kl 1215-1330
Deltakere:	Terje Kristoffersen, Kjersti Lothe Dahl, Rannveig Eriksen, Bodil Eike (vara for Margrethe Kaarvaag), Eli Gundersen, Merethe Handegaard-Skeie, Eli K. Fosse, John Ivar Lindberg og Jørn Pedersen
Forfall:	

Sak	Tirsdag 31.05.2011
23/11	Godkjenning av innkalling og dagsorden Forslag til vedtak: Styringsgruppen godkjenner innkalling og dagsorden
24/11	Godkjenning av protokoll – Styringsgruppen ved Johannes Læringscenter 29. mars 2011 Forslag til vedtak: Styringsgruppen godkjenner protokollen
25/11	Redegjørelse: sak 3/11 årsoppgjør 2010 Forslag til vedtak: Styringsgruppen tar saken til orientering
26/11	Redegjørelse: sak 14/11 økonomirapport per 15. Mars 2011 Forslag til vedtak: Styringsgruppen tar saken til orientering
27/11	Økonomirapport per 30. April 2011 Forslag til vedtak: Styringsgruppen tar saken til orientering
28/11	Utvidet tilbud om grunnskoleopplæring for voksne – progresjon skoleåret 2011/2012 Forslag til vedtak: Styringsgruppen tar saken til orientering
29/11	Behov for evaluering og endringer av voksenopplæringsfeltet på Johannes Læringscenter Forslag til vedtak: Styringsgruppen tar saken til orientering
30/11	Veien videre for Haugåstunprosjektet

Sak	Tirsdag 31.05.2011
	Forslag til vedtak: Styringsgrupper tar saken til orientering Saken oversendes direktøren for Oppvekst og Levekår
31/11	Forslag til møteplan for høsten 2011 Forslag til vedtak: Styringsgruppen tar saken til orientering
32/11	Eventuelt

Forslag til vedtak:

Styringsgruppen godkjenner innkalling og dagsorden.

Jørn Pedersen
Konstituert rektor

Saksfremlegg

31.03.2011

SAK 24/11:

GODKJENNING AV PROTOKOLL – STYRINGSGRUPPEN VED JOHANNES LÆRINGSSENTER 29.03.2011

Forslag til vedtak:

Styringsgruppen godkjenner protokollen

Protokoll

Gruppe:	Styringsgruppen ved Johannes Læringscenter
Møtested:	NOK 6
Møtedato/ -tid:	Tirsdag 29. mars 2011 - kl 1215-1330
Deltakere:	Terje Kristoffersen, Kjersti Lothe Dahl, Rannveig Eriksen, Margrethe Kaarvaag, Eli Gundersen, Merethe Handegaard-Skeie, Eli K. Fosse, John Ivar Lindberg og Jørn Pedersen
Forfall:	Kjersti Lothe Dahl, Merethe Handegaard-skeie og Eli K. Fosse

Sak	Tirsdag 29. mars 2011
12/11	Godkjenning av innkalling og dagsorden Vedtak: Styringsgruppen godkjenner innkalling og dagsorden
13/11	Godkjenning av protokoll – Styringsgruppen ved Johannes Læringscenter 1. februar 2011 Vedtak: Protokollen godkjennes med følgende kommentarer: Sak 8/11: Brev til IT-avdelingens fagutvalg er utsatt. Sak 11/11: Øyvind Bergsaker og Johannes Læringscenter har 23.03.2011 hatt møte med eierne og blitt enig om at det skal settes opp en kontrakt om installering av varmepumpe. Johannes Læringscenter ønsker også å legge inn et pristilbud på solskjerming i kontrakten som skal legges frem for rådmannen for endelig godkjenning. Sak 12/11: UiS antyder i et brev til Stavanger kommune at de har planer om å opprette et tilbud om videreutdanning i norsk som andrespråk. En utvidet beskrivelse av et liknende tilbud i regi av Johannes Læringscenter utsettes derfor i påvente av mer informasjon fra UiS
14/11	Økonomirapport per 15. mars 2011 Vedtak: 1. Rektor gjør rede for merforbruk på barneskolen og mindreforbruk på basen for flerspråklige assistenter i en egen sak på møte i styringsgruppen 31.05.2011. 2. Saken tas ellers til orientering

Sak	Tirsdag 29. mars 2011
15/11	Endelig årsoppgjør 2010 Vedtak: 1. Rektor gjør rede for underforbruk på Innføringsbarnehagen og Grunnskole Flerspråklige lærere i en egen sak på møte i styringsgruppen 31.05.2011 2. Saken tas ellers til orientering
16/11	Arbeidstidsavtale for skoleåret 2011-2012 Vedtak: Saken tas til orientering
17/11	Utvidet tilbud om grunnskoleopplæring for voksne Vedtak: Saken tas til orientering
18/11	Medarbeiderundersøkelsen 2010 Vedtak: Saken tas til orientering
19/11	Sammendrag av årsrapport for Spesialavdelingen Vedtak: Saken tas til orientering
20/11	Brukerundersøkelsene og innføringsskolen Vedtak: Saken tas til orientering
21/11	Morsmåslærere og overtallighet våren 2011 Vedtak: Saken tas til orientering
22/11	Ressurssituasjonen på innføringsskolen 2011-2012 Vedtak: 1. Innføringsskolen skal ta imot de elevene som kommer 2. Med utgangspunkt i skolens økonomiske rammer, skal elevene fordeles etter alder og norskferdigheter

Forslag til vedtak:

Styringsgruppen godkjenner protokollen.

Jørn Pedersen
Konstituert rektor

Saksfremlegg

20.05.11

SAK 25/11:

REDEGJØRELSE: SAK 3/11 ÅRSOPPGJØR 2010

Forslag til vedtak:

Styringsgruppen tar saken til orientering.

Hva saken gjelder

3. *Rektor gjør rede for underforbruk på Innføringsbarnehagen og Grunnskole Flerspråklige lærere i en egen sak på møte i styringsgruppen 31.05.2011.*

Budsjettarbeid på Johannes Læringssenter

I Handlings- og økonomiplaner blir Johannes Læringssenter tildelt en totalramme med utgifter og inntekter som er samlet for hele senteret. Det betyr at ledelsen på JLS sammen med Økonomi Drift må splitte opp budsjettet og fordele utgifter og inntekter på bakgrunn av tidligere års regnskap, analyser av elevtilgang, salg av tjenester, kjøp av MMO og TFO, antall flyktninger og flyktningbarn. På bakgrunn av disse opplysningene lages det en prognose av et planlagt aktivitets- og driftsnivå det kommende budsjettåret.

Med de store variasjonene Johannes Læringssenter opplever på de ulike områdene gjennom et budsjettår, vil det vanskelig å "treffe" både på aktivitetsnivå og inntektsnivå. Å holde Senterets totale ramme vil dermed være det primære målet med alt budsjettarbeid. I de tilfellene en har "bommet" helt, vil interne budsjettendringer bli foretatt.

Innføringsbarnehagen & flerspråklige assistenter

Disse to ansvarene må sees under ett. I 2010 ble førskolen delt inn i to ansvar, men på grunn av feilføringer hadde overføringene blitt fordelt feil. Samlet sett hadde førskolefeltet et mindreforbruk tilsvarende 2,3 millioner kroner. Imidlertid lå aktivitetsnivået på "budsjettnivået". Lønnsbudsjettet på begge ansvar hadde et merforbruk på kr 14.000. Det var med andre ord "inntektssiden" som ga det store mindreforbruket - samt følgende faktorer:

- Dersom flerspråklige assistenter var syke ble det ikke satt inn vikarer (refusjon sykepenges var kr 432.000).
- I forbindelse med svangerskapspermisjoner fikk vi ikke alltid inn vikarer som dekket språket til vedkommende. Stillinger ble dermed stående ubesatt i perioder (refusjon svangerskapspermisjoner var kr 488.000).
- En flerspråklig assistent ble sagt opp i august 2010. Da signalene kom om nedbemanning tilsvarende 1 stilling på basen for flerspråklige assistenter (jf Handlings- og økonomiplan 2011-2014), ble denne stillingen stående ubesatt.

ANSVAR 202524 OG 202528 INNFØRINGSBARNEHAGEN OG BASE FLERSPRÅKLIGE ASSISTENTER						
INNFØRINGSBARNEHAGEN	Regnskap d.d.	Budsjett d.d.	Avvik i kr.	Forbruk d.d. i %	Årsbudsjett	Årsforbruk i %
10 lønn og sosiale utgifter	4 773 580	4 537 000	-236 580	105,21	4 537 000	105,21
11 kjøp varer/tjen.som inngår	84 691	72 000	-12 691	117,63	72 000	117,63
12 kjøp varer/tjen.som inngår	99 435	8 000	-91 435	1 242,94	8 000	1 242,94
14 overføringer	34 024	20 000	-14 024	170,12	20 000	170,12
16 salgsinntekter	-1 410	0	1 410	0,00	0	0,00
17 overføringer med krav til m	-3 787 358	-95 000	3 692 358	3 986,69	-95 000	3 986,69
18 overføringer uten krav til m	-830 331	0	830 331	0,00	0	0,00
totalt	372 631	4 542 000	4 169 369	8,20	4 542 000	8,20
BASE FLERSPRÅKLIGE ASSISTENTER	Regnskap d.d.	Budsjett d.d.	Avvik i kr.	Forbruk d.d. i %	Årsbudsjett	Årsforbruk i %
10 lønn og sosiale utgifter	7 267 994	7 491 000	223 006	97,02	7 491 000	97,02
11 kjøp varer/tjen.som inngår	67 989	152 000	84 011	44,73	152 000	44,73
14 overføringer	4 132	227 000	222 868	1,82	227 000	1,82
15 finansutgifter	141 144	0	-141 144	0,00	0	0,00
17 overføringer med krav til m	-1 766 982	-4 472 000	-2 705 018	39,51	-4 472 000	39,51
19 finansinntekter	-141 144	0	141 144	0,00	0	0,00
totalt	5 573 133	3 398 000	-2 175 133	164,01	3 398 000	164,01

Grunnskole - Flerspråklige lærere

Arbeidstidsordningen for 2010-2011 ga de flerspråklige lærerne samme årsramme som den sentrale avtalen tilsier (jf SFS 2213). Antall ansatte ble redusert uten at dette medførte mindreinntekter. I budsjettarbeidet ble det ikke tatt hensyn til denne endringen. Konsekvensen ble et mindreforbruk på lønn og sosiale utgifter på 2,5 millioner kroner.

I tillegg ble det ført et mer rigid budsjettregime på *"utlån"* av flerspråklige lærere til andre avdelinger. Lønnsutgiftene ble dermed splittet opp etter hvor stor del av stillingen som ble brukt på andre avdelinger.

- Voksenopplæringen trengte flerspråklige lærere i *"Samfunnskunnskap på et språk deltakere forstår"*.
- Innføringsskolen hadde behov for flerspråklige lærere i morsmål og fagopplæring på morsmålet
- Grunnskole voksne brukte flerspråklige lærere i fagopplæringen.
- Nivået på *"salget"* av morsmål og tospråklige fagopplæring var i budsjettet satt for lavt. Inntektene ble kr 1.642.821 høyere enn stipulert.
- Praksis i forbindelse med sykdom var lik den vi hadde på Basen for flerspråklige assistenter – ingen vikarer ble satt inn når flerspråklige lærere var syke (refusjon sykepengene var kr 375.000 i 2010).

ANSVAR 202530 - GRUNNSKOLE BARN – FLERSPRÅKLIGE LÆRERE						
GRUNNSKOLE BARN FLERSPRÅKLIGE LÆRERE	Regnskap d.d.	Budsjett d.d.	Avvik i kr.	Forbruk d.d. i %	Årsbudsjett	Årsforbruk i %
10 lønn og sosiale utgifter	17 403 381	19 882 000	2 478 619	87,53	19 882 000	87,53
11 kjøp varer/tjen.som inngår	202 579	505 000	302 421	40,11	505 000	40,11
14 overføringer	431	74 000	73 569	0,58	74 000	0,58
17 overføringer med krav til m	-15 644 821	-14 002 000	1 642 821	111,73	-14 002 000	111,73
19 finansinntekter	-2 000	-2 000	0	100,00	-2 000	100,00
t o t a l t	1 959 570	6 457 000	4 497 430	30,35	6 457 000	30,35

Forslag til vedtak:

Styringsgruppen tar saken til orientering.

Jørn Pedersen
Konstituert rektor

Saksfremlegg

20.05.11

**SAK 26/11:
REDEGJØRELSE: SAK 14/11 ØKONOMIRAPPORT PER 15. MARS
2011**

Forslag til vedtak:

Styringsgruppen tar saken til orientering.

Hva saken gjelder

Styringsgruppen vedtok i møte 29. mars følgende:

- 1. Rektor gjør rede for merforbruk på barneskolen og mindreforbruk på basen for flerspråklige assistenter i en egen sak på møte i styringsgruppen 31.05.2011.*

Budsjettarbeid på Johannes Læringscenter

I Handlings- og økonomiplaner blir Johannes Læringscenter tildelt en totalramme med utgifter og inntekter som er samlet for hele senteret. Det betyr at ledelsen på JLS sammen med Økonomi Drift må splitte opp budsjettet og fordele utgifter og inntekter på bakgrunn av tidligere års regnskap, analyser av elevtilgang, salg av tjenester, kjøp av MMO og TFO, antall flyktninger og flyktningbarn. På bakgrunn av disse opplysningene lages det en prognose av et planlagt aktivitets- og driftsnivå det kommende budsjettåret.

Med de store variasjonene Johannes Læringscenter opplever på de ulike områdene gjennom et budsjettår, vil det vanskelig å "treffe" både på aktivitetsnivå og inntektsnivå. Å holde Senterets totale ramme vil dermed være det primære målet med alt budsjettarbeid. I de tilfellene en har "bommet" helt, vil interne budsjettendringer bli foretatt.

Grunnskolen – Innføringsskolens merforbruk

Her viser regnskapet per 15. mars et høyere aktivitetsnivå en budsjettet (110,36 %). Her er lønnsbudsjettet satt for lavt. I tillegg er det ikke lagt inn noen inntekter på denne avdelingen. Årsoppgjøret for 2010 viste at Innføringsskolen hadde inntekter tilsvarende kr 1.187.132. Vi antar at avdelingen også i 2011 vil få inntekter i denne størrelsesorden. Lønnsbudsjettet kan med andre ord økes tilsvarende antatt inntektsbeløp.

TABELL 1: INNFØRINGSSKOLEN ETTER ANSVAR OG ART

ANSVAR 202523 - GRUNNSKOLE BARN – INNFØRINGSSKOLEN						
GRUNNSKOLE BARN INNFØRINGSSKOLE	Regnskap d.d.	Budsjett d.d.	Avvik i kr.	Forbruk d.d. i %	Årsbudsjett	Årsforbruk i %
10 lønn og sosiale utgifter	4 224 484	3 828 000	-396 484	110,36	14 012 000	30,15
11 kjøp varer/tjen.som inngår	66 557	45 000	-21 557	147,90	192 000	34,67
12 kjøp varer/tjen.som inngår	10 025	0	-10 025	0,00	0	0,00
14 overføringer	4 761	21 000	16 239	22,67	87 000	5,47
15 finansutgifter	35 286	0	-35 286	0,00	0	0,00
17 overføringer med krav til m	-161 625	-24 000	137 625	673,44	-105 000	153,93
19 finansinntekter	-35 286	0	35 286	0,00	0	0,00
t o t a l t	4 144 202	3 870 000	-274 202	107,09	14 186 000	29,21

Førskolen – Basen for flerspråklige assistenter

Som tabellen viser har vi et aktivitetsnivå som er godt balansert i forhold til budsjettet (merforbruk på kr 57.576). Stor sykefravær og mange svangerskapspermisjoner gjør at på bunnlinjen er et mindreforbruk på kr 238.794. Tabellen viser også at utgiftene til driften av avdelingen er minimale. Årsaken til dette er at de fleste utgiftene blir postert på ansvar Felleskostnader. Ingen merkantile tjenester eller deler av rektors lønn blir belastet ansvar 202532.

TABELL 2: BASE FLERSPRÅKLIGE ASSISTENTER ETTER ANSVAR OG ART

ANSVAR 202532 BASE FLERSPRÅKLIGE ASSISTENTER						
BASE FLERSPRÅKLIGE ASSISTENTER	Regnskap d.d.	Budsjett d.d.	Avvik i kr.	Forbruk d.d. i %	Årsbudsjett	Årsforbruk i %
10 lønn og sosiale utgifter	1 913 424	1 971 000	57 576	97,08	7 260 000	26,36
11 kjøp varer/tjen.som inngår	7 195	33 000	25 805	21,80	152 000	4,73
14 overføringer	0	56 000	56 000	0,00	227 000	0,00
15 finansutgifter	0	33 000	33 000	0,00	141 000	0,00
17 overføringer med krav til m	-155 413	-56 000	99 413	277,52	-227 000	68,46
19 finansinntekter	0	-33 000	-33 000	0,00	-141 000	0,00
t o t a l t	1 765 206	2 004 000	238 794	88,08	7 412 000	23,82

Forslag til vedtak:

Styringsgruppen tar saken til orientering.

Jørn Pedersen
Konstituert rektor

Saksfremlegg

20.05.11

SAK 27/11: Økonomirapport per 30. April 2011

Forslag til vedtak:
Styringsgruppen tar saken til orientering.

Hva saken gjelder

Tallene i tabellen er per 30. april. Vedlagt følger tabellene for de enkelte avdelingene etter ansvar og art.

TABELL 1: AVDELINGER ETTER ANSVAR

ANSVAR	Regnskap d.d.	Budsjett d.d.	Avvik i kr.	Forbruk d.d. i %	Årsbudsjett	Årsforbruk i %
202520 Felleskostnader	9 886 976	8 499 000	-1 387 976	116,33	20 126 000	49,13
202521 Voksenopplæring	13 315 028	12 942 000	-373 028	102,88	11 839 000	112,47
202529 Grunnskole Barn Innføringskolen	5 374 901	5 162 000	-212 901	104,12	14 186 000	37,89
202530 Grunnskole Flerspråklige Lærere	-1 885 438	-208 000	1 677 438	906,46	6 757 000	-27,90
202531 Innføringsbarnehagen	1 865 842	1 717 000	-148 842	108,67	489 000	381,56
202532 Base Flerspråklige Assistenter	2 240 384	2 674 000	433 616	83,78	7 412 000	30,23
totalt	30 797 693	30 786 000	-11 693	100,04	60 809 000	50,65

VURDERING OG KONSLUSJON

Per 30. april hadde senteret kr 11.693 i merforbruk (100,04 %). Studerer man de enkelte ansvar er det flere variasjoner som må forklares. For å få et bilde av aktivitetsnivået, viser tabell 2: *Lønn og sosiale utgifter* på de enkelte områdene.

TABELL 2: LØNN OG SOSIALE UTGIFTER ETTE OMRÅDER

LØNN OG SOSIALE UTGIFTER	Regnskap d.d.	Budsjett d.d.	Avvik i kr.
SenterDrift	3 526 429	2 670 000	-856 429
Voksenopplæring	20 116 356	18 010 000	-2 106 356
Grunnskole	12 190 035	12 770 000	579 965
Førskole	4 473 934	4 318 000	-155 934
Totalt	40 306 754	37 768 000	-2 538 754

1. Felleskostnader

Dette ansvaret har et merforbruk på 1,4 millioner kroner. Av dette er kr 856.429 lønn og sosiale utgifter. Årsaken til dette merforbruket er flerdelt:

- De fleste driftsutgiftene til senterets ulike avdelinger og områder blir postert på dette ansvaret.
- Ansatte som ikke er involvert i opplæring er plassert på avdeling SenterDrift (jf. Utviklingsplan 2011-2013). Mange av de ansatte er direkte knyttet opp mot driften av enkelte andre avdelinger. Inntekter disse avdelingene får blir i sin helhet postert på deres ansvar. SenterDrift og ansvar Felleskostnader går dermed "glipp" av inntekter.
- Lønnsbudsjettet er satt for lavt. Ved en budsjettendring kunne dette vært endret med å øke lønnsbudsjett tilsvarende dagens aktivitetsnivå – samtidig med tilsvarende økning på inntektssiden med overføringer av inntekter fra andre avdelinger.

2. Voksenopplæring

Som tabell 2 viser, er aktivitetsnivået høyere enn budsjettet. Det er et merforbruk på lønn tilsvarende 2,1 millioner kroner. For ansvaret som helhet er det et totalt merforbruk på kr 373.028 (jf vedlagt tabell 1). Forklaringen er todelt:

- Lønnsbudsjettet er satt for lavt.
- Samlede inntekter på dette området er satt for lavt.

Inntekter på Voksenopplæringen i 2010 utgjorde 47 millioner kroner (jf sak 3/11 Foreløpig årsoppgjør 2011 – Oppsummering punkt 2). Budsjettet for 2011 har kalkulert med en samlet inntekt på samme ansvar tilsvarende 38,7 millioner kroner. Dette anslaget er satt for lavt. Vi har ingen indikasjoner på at inntektene ikke blir like store i 2011 som i 2010.

3. Grunnskole

For dette området – Innføringsskolen og Flerspråklige lærere – er aktivitetsnivået noe lavere enn budsjettet. Grunnskolen har i de fire første månedene av 2011 et mindreforbruk på lønn tilsvarende kr 579.965. Som nevnt i punk 1. *Felleskostnader* burde deler av inntektene som Grunnskolen får blitt overført til avdeling SenterDrift. Dermed ville disse ujevnheterne blitt utliknet.

Når det gjelder ansvar 202529 Grunnskole Flerspråklige lærere er inntektene fra "salg" av morsmålsopplæring og fagopplæring for våren 2011 allerede postert (kr 8.248.367).

Dette beløpet skal dekke lønnsutgiftene for de flerspråklige lærerne på denne avdelingen for hele våren 2011. Etter lønnskjøringene i mai-juli vil vi få et korrekt bilde av økonomien på avdelingen.

4. Førskole

På Innføringsbarnehagen og Basen for Flerspråklige assistenter har vi et samlet merforbruk på lønn (kr 155.934). I Innføringsbarnehagen har antall barn økt så mye at en har måttet øke bemanningen. Kostnadene med økt bemanning vil etter vanlig praksis bli dekket.

Forslag til vedtak:

Styringsgruppen tar saken til orientering.

Jørn Pedersen
Konstituert rektor

TABELL 3: AVDELINGER ETTER ANSVAR OG ART

ANSVAR 202520 – FELLESKOSTNADER						
SENTERDRIFT	Regnskap d.d.	Budsjett d.d.	Avvik i kr.	Forbruk d.d. i %	Årsbudsjett	Årsforbruk i %
10 lønn og sosiale utgifter	3 526 429	2 670 000	-856 429	132,08	7 307 000	48,26
11 kjøp varer/tjen.som inngår	6 392 927	5 202 000	-1 190 927	122,89	10 928 000	58,50
12 kjøp varer/tjen.som inngår	855 407	567 000	-288 407	150,87	1 725 000	49,59
13 kjøp av tjen. som erstatter	0	324 000	324 000	0,00	977 000	0,00
14 overføringer	1 751 781	1 368 000	-383 781	128,05	4 111 000	42,61
15 finansutgifter	615 938	692 000	76 062	89,01	2 079 000	29,63
16 salgsinntekter	-36 166	-264 000	-227 834	13,70	-807 000	4,48
17 overføringer med krav til m	-2 143 608	-1 368 000	775 608	156,70	-4 115 000	52,09
19 finansinntekter	-1 075 732	-692 000	383 732	155,45	-2 079 000	51,74
totalt	9 886 976	8 499 000	-1 387 976	116,33	20 126 000	49,13
ANSVAR 202521 – VOKSENOPPLÆRING						
VOKSENOPPLÆRING	Regnskap d.d.	Budsjett d.d.	Avvik i kr.	Forbruk d.d. i %	Årsbudsjett	Årsforbruk i %
10 lønn og sosiale utgifter	20 116 356	18 010 000	-2 106 356	111,70	49 294 000	40,81
11 kjøp varer/tjen. som inngår	644 968	360 000	-284 968	179,16	796 000	81,03
12 kjøp varer/tjen. som inngår	20 780	47 000	26 220	44,21	143 000	14,53
14 overføringer	165 455	112 000	-53 455	147,73	338 000	48,95
16 salgsinntekter	-3 086 522	-2 508 000	578 522	123,07	-4 208 000	73,35
17 overføringer med krav til m	-4 506 009	-3 079 000	1 427 009	146,35	-34 524 000	13,05
18 overføringer uten krav til m	-40 000	0	40 000	0,00	0	0,00
totalt	13 315 028	12 942 000	-373 028	102,88	11 839 000	112,47
ANSVAR 202522 – INTRODUKSJONSSTØNAD						
INTRODUKSJONSSTØNAD	Regnskap d.d.	Budsjett d.d.	Avvik i kr.	Forbruk d.d. i %	Årsbudsjett	Årsforbruk i %
10 lønn og sosiale utgifter	37 397	0	-37 397	0,00	0	0,00
Total	37 397	0	-37 397	0,00	0	0,00
ANSVAR 202523 - GRUNNSKOLE BARN – INNFØRINGSSKOLEN						
GRUNNSKOLE BARN INNFØRINGSSKOLE	Regnskap d.d.	Budsjett d.d.	Avvik i kr.	Forbruk d.d. i %	Årsbudsjett	Årsforbruk i %
10 lønn og sosiale utgifter	5 605 577	5 106 000	-499 577	109,78	14 012 000	40,01
11 kjøp varer/tjen. som inngår	102 822	60 000	-42 822	171,37	192 000	53,55
12 kjøp varer/tjen. som inngår	21 475	0	-21 475	0,00	0	0,00

14 overføringer	10 155	28 000	17 845	36,27	87 000	11,67
15 finansutgifter	47 048	0	-47 048	0,00	0	0,00
17 overføringer med krav til m	-365 128	-32 000	333 128	1 141,02	-105 000	347,74
19 finansinntekter	-47 048	0	47 048	0,00	0	0,00
totalt	5 374 901	5 162 000	-212 901	104,12	14 186 000	37,89

ANSVAR 202530 - GRUNNSKOLE BARN – FLERSPRÅKLIGE LÆRERE

GRUNNSKOLE BARN FLERSPRÅKLIGE LÆRERE	Regnskap d.d.	Budsjett d.d.	Avvik i kr.	Forbruk d.d. i %	Årsbudsjett	Årsforbruk i %
10 lønn og sosiale utgifter	6 584 458	7 664 000	1 079 542	85,91	14 332 000	45,94
11 kjøp varer/tjen. som inngår	34 923	164 000	129 077	21,29	503 000	6,94
14 overføringer	0	39 000	39 000	0,00	121 000	0,00
17 overføringer med krav til m	-8 504 819	-8 075 000	429 819	105,32	-8 199 000	103,73
totalt	-1 885 438	-208 000	1 677 438	906,46	6 757 000	-27,90

ANSVAR 202531 INNFØRINGSBARNEHAGEN

INNFØRINGSBARNEHAGEN	Regnskap d.d.	Budsjett d.d.	Avvik i kr.	Forbruk d.d. i %	Årsbudsjett	Årsforbruk i %
10 lønn og sosiale utgifter	1 967 855	1 689 000	-278 855	116,51	4 638 000	42,43
11 kjøp varer/tjen. som inngår	56 126	32 000	-24 126	175,39	114 000	49,23
12 kjøp varer/tjen. som inngår	6 768	0	-6 768	0,00	0	0,00
14 overføringer	11 646	4 000	-7 646	291,15	20 000	58,23
17 overføringer med krav til m	-176 553	-8 000	168 553	2 206,91	-4 283 000	4,12
totalt	1 865 842	1 717 000	-148 842	108,67	489 000	381,56

ANSVAR 202532 BASE FLERSPRÅKLIGE ASSISTENTER

BASE FLERSPRÅKLIGE ASSISTENTER	Regnskap d.d.	Budsjett d.d.	Avvik i kr.	Forbruk d.d. i %	Årsbudsjett	Årsforbruk i %
10 lønn og sosiale utgifter	2 506 079	2 629 000	122 921	95,32	7 260 000	34,52
11 kjøp varer/tjen. som inngår	9 640	45 000	35 360	21,42	152 000	6,34
12 kjøp varer/tjen. som inngår	3 200	0	-3 200	0,00	0	0,00
14 overføringer	0	75 000	75 000	0,00	227 000	0,00
15 finansutgifter	0	45 000	45 000	0,00	141 000	0,00
17 overføringer med krav til m	-278 535	-75 000	203 535	371,38	-227 000	122,70
19 finansinntekter	0	-45 000	-45 000	0,00	-141 000	0,00
totalt	2 240 384	2 674 000	433 616	83,78	7 412 000	30,23

Saksfremlegg

20.05.11

SAK 28/11:

Utvidet tilbud om grunnskoleopplæring for voksne – oppsummering av arbeid så langt og videre fremdrift

Forslag til vedtak:

Styringsgruppen tar saken til orientering.

Hva saken gjelder

Voksenopplæringen ved Johannes læringscenter har i løpet av våren 2011 arbeidet med å utrede hvordan tilbud om grunnskoleopplæring kan organiseres for bedre å treffe gruppen av voksne med svak skolebakgrunn og rett til grunnskole etter Opplæringslovens § 4A-1. Styringsgruppen for Johannes Læringscenter har blitt holdt orientert om dette arbeidet (jf sak 10-11 og 17-11). Her følger en oppsummering av arbeidet så langt og en orientering om videre fremdrift.

Arbeidet så langt

Arbeidet i løpet av våren 2011 har ikke resultert i en endelig løsning for hvordan Johannes Læringscenter skal tilby opplæring i basiskompetanse/grunnskoleopplæring for større grupper, men vi har fått en ganske god oversikt over hvilke føringer som skal legges for det fremtidige tilbudet.

For det første skal tilbudet legges som ordinær grunnskoleopplæring etter søknad for den enkelte. Dette gir forutsigbarhet for elevene og gir oss muligheten til å ha en ryddig saksbehandling. Grunnskoleopplæring må ses i sammenheng med den enkeltes plikter og behov for normal opplæring i norsk med samfunnskunnskap etter L2005/Introduksjonsloven, men vi de to typene opplæring atskilt.

For det andre ser vi at tilbudet til voksne på ferdighetsmål under eksamensrettet løp (1-7. trinn) godt kan organiseres på samme måte som vårt eksisterende tilbud til ungdom. Dette er en organisering vi har lang erfaring med, og en omorganisering på dette feltet vil bli mer preget av tilpasning enn nyutvikling. Det gjenstår selvsagt en hel del arbeid med utvikling av materiell og planer for denne opplæringen.

For det tredje ser vi at det er et behov for- og anledning til å tenke nytt om opplæring etter opplæringslovens kapittel 4A i forbindelse med både dagens situasjon og fremtidige

behov, der vi antar at grunnskoleopplæring for minoritetsspråklige over skolepliktig alder vil få en større plass innenfor voksenopplæringen enn tilfellet er i dag. Se ellers sak 29-11 hva angår fremtidige behov.

Videre fremdrift

Vi kommer til å forsette forsøkene med opplæring i basiskompetanse spesielt innenfor samfunnskunnskap og matematikk organisert innenfor rammene av norskopplæring på spor 1. Vi kommer også til å utvide tilbudet på grunnskoleavdelingen for voksne til også å inkludere en gruppe på nivået under fagklassene for en gruppe voksne som har tilstrekkelige norskferdigheter. Disse vil få et liknende tilbud som det ungdom over skolepliktig alder får i dag. Samarbeidsforholdene for faglærere på grunnskoleavdelingen og aktuelle lærere på norskavdelingen skal også styrkes med tanke på å fortsette utviklingen av materiell.

En permanent organisering av tilbudet til voksne med rett til grunnskoleopplæring hører hjemme under en bebudet evaluering av hele voksenopplæringsfeltet som bør finne sted i løpet av skoleåret 2011/1012. Se ellers sak 29-11 for en presentasjon av dette.

Forslag til vedtak:

Styringsgruppen tar saken til orientering.

Jørn Pedersen
Konstituert rektor

Saksfremlegg

20.05.11

SAK 29/11:

Behov for evaluering og endringer av voksenopplæringsfeltet på Johannes Læringscenter

Forslag til vedtak:

Styringsgruppen tar saken til orientering.

Hva saken gjelder

Johannes Læringscenter har arbeidet etter ny organisering i to år ved utgangen av skoleåret 2010/2011. På grunn av mindre justeringer underveis og nåværende eller fremtidige endringer i rammebetingelser, ser vi at det er nødvendig med en evaluering av hvordan denne strukturen fungerer i forhold til voksne brukerne og det tilbudet vi ønsker å gi. Vi ønsker med dette å gi et innblikk i hvilke faktorer som tvinger frem et behov for gjennomgang av tilbudet innenfor voksenopplæring.

Behov for evaluering av voksenopplæringsfeltet

Ved oppstarten av skoleåret 2009/2010 var all norskopplæring på dagtid, grunnskoleopplæring for voksne og spesialopplæring for voksne samlet som voksenopplæringsfeltet. Det var litt i overkant av 72 ansatte på feltet fra starten. Fra dette tidspunktet og frem til nå, har voksenopplæringen også fått ansvaret for all norskopplæring på kveld og nett, samt organisering av Introduksjonsprogram og tilbud til deltakere på kvalifiseringsprogram. Antall ansatte har økt til noe over 90 i samme periode. I tillegg endrer enkelte av rammebetingelsene seg, og tvinger fram nye organisasjonsformer og endringer av gamle organisasjonsformer.

Vi skal videre peke på enkelte utviklingsområder innenfor områdene norsk og kvalifisering samt opplæring på grunnskolenes område.

Norsk og kvalifisering

Opplæring i norsk med samfunnskunnskap på dagtid har vært organisert etter deltakernes skolebakgrunn siden ny struktur i 2009. Selv om en grundigere evaluering vil kunne si mer om hvor vellykket dette grepet har vært, sier erfaringen vår så langt at dette har vært vellykket.

Norskfeltet er imidlertid tett bundet opp til kvalifiseringsfeltet, der Johannes Læringssenter direkte har ansvaret for innhold i Introduksjonsprogrammet for flyktninger. Vi har også flere deltakere på norskkurs i forbindelse med NAVs kvalifiseringsprogram i tillegg til at Johannes Læringssenter har ansvar for et eget kvalifiseringstiltak innen kantine. Når det gjelder grensesnittet mellom norskopplæring og ulike former for kvalifiserings- og integreringstiltak mener vi at det er rom for å gjøre organisatoriske grep.

Tilbudet til deltakere i arbeid, i første rekke opplæring på kveldstid og nettstøttet opplæring er et felt i stor utvikling. Her har vi mye erfaring, og deltar også i nasjonale utviklingsprosjekt. En evaluering bør se på om dette feltet er godt nok organisert. Vi må også se på mulig synergieffekt ved å kunne tilby opplæring innenfor andre områder enn rene norskkurs innenfor disse modellene. Kvalifiserings- og introduksjonstiltak og grunnskoleopplæring er gode kandidater til dette.

Grensesnittet mellom norskopplæring og grunnskoleopplæring bør tas opp til ny vurdering, spesielt ettersom vi ønsker å åpne for større adgang til grunnskole for voksne. Se ellers sak 28-11.

Revidert Introduksjonslov trer i kraft i 2012. I tillegg til en økning av antall pliktige timer opplæring i norsk og samfunnskunnskap, innebærer den reviderte loven også obligatoriske prøver og økt krav om kontroll med opplæringen i norsk og samfunnskunnskap. En evaluering må se på om det er nødvendig med endringer for å møte nye krav.

Opplæring innenfor grunnskolens område

Vi ønsker å utvide tilbudet om grunnskole til elever over skolepliktig alder (jf sakene 10-11, 17-11 og 28-11). Denne gruppen omfatter både ungdom innenfor aldersgruppen som har ungdomsrett til videregående opplæring og voksne som kan få voksenrett til videregående opplæring. Dette vil delvis kreve noe utvikling av innhold, men ikke minst vil det øke aktivitetsnivået på grunnskolefeltet. Det betyr at vi må se på hvordan ressurser til undervisning, rådgivning og ledelse skal brukes fremover.

Videre regner vi med at utvikling innenfor grunnskoletilbudet til alle minoritetsspråklige i Stavanger kommune kan få innvirkning på hvordan vi organiserer tilbudet om voksenopplæring. Dette gjelder spesielt ungdom som kommer seint i skolepliktig alder, og som i mange tilfeller får et tilbud om voksenopplæring før de går videre til videregående opplæring. Etter det vi kan se, er dette et av områdene Larsen-utvalget skal uttale seg om. Om dette får noe å si for grunnskoletilbudet på Johannes Læringssenter, er det ennå for tidlig å si, men innstillingen skal behandles politisk til høsten. Avhengig av hva politikerne avgjør, må eventuelle endringer for vår del tas med i prosessen kommende skoleår.

Prosess

Det er for tidlig å si hvor store endringer en evaluering vil føre til, men det er både faglige og personalmessige hensyn å ta, så vi må involvere både ledere, lærere og tillitsvalgte i prosessen. Vi ser foreløpig for oss at vi bruker høsten 2011 til å planlegge hvordan denne evaluering skal foregå, og at arbeidet munner ut i et forslag om endringer som kan presenteres for styringsgruppen i løpet av våren 2012.

Forslag til vedtak:

Styringsgruppen tar saken til orientering.

Jørn Pedersen
Konstituert rektor

Saksfremlegg

20.05.2011

SAK 30/11: VEIEN VIDERE FOR HAUGÅSTUNPROSJEKTET

Forslag til vedtak:

Styringsgruppen tar saken til orientering
Saken oversendes direktøren for Oppvekst og Levekår

Bakgrunn

Vi viser til sak 49/10:

"LIVET PÅ ET SYKEHJEM" – YRKESRETTET INTRODUKSJONSPROGRAM I
STAVANGER – EN UNDERVEISRAPPORT OG UNDERVEISEVALUERING

Saken ble lagt fram i styringsgruppen for Johannes Læringscenter i november 2010 og
oversendt Direktør for Oppvekst og Levekår.

Sak 49/10 inneholder en beskrivelse av bakgrunnen for prosjektet, forarbeidet, innhold i
programmet og resultater etter 7 uker.

I denne saken skisserer vi hvordan det yrkesrettede introduksjonsprogrammet kan
videreføres etter at prosjektet avsluttes sommeren 2011.

Som vedlegg til saken følger en statusrapport fra Styringsgruppen per mai 2011 med vekt på
resultater og evaluering så langt.

Veien videre.

Prosjektgruppen foreslår at Stavanger kommune i samarbeid med NAV oppretter 6 trainee-
stillinger som pleieassistenter for introdeltakere som trenger å opparbeide praksis for å ta
fagbrev som helsefagarbeider.

Stavanger kommune oppretter trainee-stillinger i helsesektoren

Norge trenger flere ansatte i helsesektoren. Mange av innvandrerne våre ønsker å jobbe i
helsesektoren. Hva kan vi gjøre for å kvalifisere flere? For å få fast jobb på et sykehjem må
du ha fagbrev, og det er en lang vei å gå for mange av innvandrerne våre som er voksne og
kanskje har familieforpliktelser.

Det er ulike veier fram til fagbrev som helsefagarbeider for voksne med rett til videregående
opplæring.

- To år på skole med full pakke (fellesfag og programfag) og to år i praksis.
- Fire år med en kombinasjon av teori og praksis (fellesfag og programfag)
- Programfagene (helsefagene) + 5 års relevant praksis.

To av deltakerne i Haugåstunprosjektet ønsker det tredje alternativet, dvs de ønsker kun å ta programfagene/helsefagene. Problemet for dem er å opparbeide seg 5 års praksis. Slik situasjonen er i dag får de kun tilbud om 20 % stilling som pleieassistent. I tillegg kan de være ringevikarer. Kanskje de på denne måten klarer å komme opp i 50 % jobb i løpet av ett år. I så fall betyr det at disse deltakerne må bruke 10 år for å kunne dokumentere 5 års praksis. Flere kommuner har prosjekter i gang der de tilbyr 100 % midlertidige stillinger innen helsearbeiderfaget for innvandrere som vil kvalifisere seg som helsefagarbeidere. (Karmøy og Lund kommune).

Opparbeiding av 5 års praksis. Forslag til modell

År 1: Relevant praksis 2 dager i uka¹, 3 dager norsk på JLS. (Dette er 2. året i introduksjonsprogrammet).

År 2: Forlengelse av introduksjonsprogrammet. Full praksis med oppfølging fra JLS.

År 3: Trainee-stilling i Stavanger kommune. Kommunen/virksomheten betaler 50 % av lønnsmidlene. NAV gir 50 % lønnstilskudd.

År 4: Trainee-stilling i Stavanger kommune. Kommunen/virksomheten betaler 50 % av lønnsmidlene. NAV gir 50 % lønnstilskudd.

År 5: Midlertidig tilsetting i Stavanger kommune.

Vi stiller krav om at deltakerne må ha bestått teorien i programfagene på videregående skole før de starter på 4. året i dette programmet. Vi stiller også krav om bestått norskprøve 3 før de to siste årene.

Mål på sikt: Stavanger kommune oppretter 6 trainee-stillinger for introdeltakere som trenger å opparbeide praksis for å avlegge fagprøve som helsefagarbeider. Stillingene kan fordeles på flere sykehjem. Vi ønsker også at hjemmebaserte tjenester deltar i ordningen slik at vi dekker flere områder i fagplanen.

Forutsetninger: 2 års bindingstid i Stavanger kommune etter avlagt fagbrev. Dersom den enkelte virksomheten har hatt det økonomiske ansvaret, blir bindingstiden knyttet til virksomheten.

Det er et stort behov for vikarer i helsesektoren, og erfaringene viser at deltakerne fra Johannes ofte blir tilbudt ekstravakter. Slik situasjonen er nå ser det ut til at sykehjemmet har behov for et par assistenter i opptil 50 % (20 % fast stilling + 30 % ringevakt). Denne modellen trenger derfor ikke føre til ekstrakostnader for Stavanger kommune/virksomheten.

Involverte parter, Haugåstunet sykehjem og rehabilitering, Hjemmebaserte tjenester, NAV, representanter fra Oppvekst og Levekår er så langt positive til modellen. Saken om yrkesrettet introduksjonsprogram var en bestilling fra politikerne. Vi mener det er viktig at saken videreføres og gir resultater som tjener både samfunnet og den enkelte deltaker som ønsker å kvalifisere seg til helsefagarbeider.

Forslag til vedtak:

Styringsgruppen tar saken til orientering

Saken oversendes direktøren for Oppvekst og Levekår

¹ Deltakerne har kanskje annen relevant praksis som kan kompensere for 2. året når de er i praksis kun to dager i uken.

Jørn Pedersen
Konstituert rektor

Marit Gjerseth
Prosjektleder

VEDLEGG: STATUSRAPPORT FRA STYRINGSGRUPPEN PER MAI 2011.

Jeg viser til sak 49/10:

"LIVET PÅ ET SYKEHJEM" – YRKESRETTET INTRODUKSJONSPROGRAM I STAVANGER – EN UNDERVEISRAPPORT OG UNDERVEISEVALUERING

Saken ble lagt fram i styringsgruppen for Johannes Læringscenter i november 2010 og oversendt Direktør for Oppvekst og Levekår.

Sak 49/10 inneholder en beskrivelse av bakgrunnen for prosjektet, forarbeidet, innhold i programmet og resultater etter 7 uker. Her følger en oppdatering av resultatene så langt og en foreløpig evaluering av prosjektet.

Om deltakergruppen

Vi startet 1. september med 7 deltakere fordelt på de ulike avdelingene på Haugåstunet. Etter 2 uker sluttet en deltaker², og to nye ble tatt inn i prosjektet³.

Nr	Avdeling	alder	kjøn	nasjonalitet	morsmål	Intro-slutt	Bestått N-prøve v/start	Bestått N-prøve februar 2011
1	Avd. 1 pleie	30	M	Somalia Mohamed	somali	28.10.2011	N2-m	N-2s N-3m
2	Avd. 2 pleie	24	K	Serbia Marija	serbo-kroatisk	18.03.2011	N-2s N-2m	N-3m
3	Rehab	28	M	Serbia Miljan	serbo-kroatisk	18.03.2011		N-2s N-2m
4	Dagsenter	36	K	Kamerun Beltha	engelsk	22.06.2011		
5	Avd. 2 pleie	39	K	Eritrea Amleset	tigrinja	22.06.2011		N-2m
6	Rehab	33	M	Eritrea Mussie	tigrinja	31.12.2011		N-2s N-2m
7	Avd. 1 pleie	30	K	Eritrea	tigrinja	31.12.2011		N-2m

² Han mottok melding om at han ikke fikk godkjent studiekompetanse fra hjemlandet og begynte på Kongsgård skole.

³ En deltaker i uke 38 i nært samarbeid med Flyktningseksjonen, og en i uke 39 i samarbeid med Rennesøy kommune.

				Aster		0		
8	Kjøkken	31	M	Etiopia Mikael	amharisk	22.06.201 1	N-2s N-2m N-3m	N-3s

Som det framgår av tabellen består deltakergruppen av fire kvinner og fire menn. Alderen varierer fra 24 år til 39 år med en gjennomsnittsalder på 31 år. Fem nasjonaliteter er representert. En av deltakerne avsluttet intro-programmet til jul, og vi tok inn en ny deltaker. To sluttet 28. mars, men siden dette prosjektet avsluttes i juni tok vi ikke inn flere nye.

Resultater så langt:

Deltaker 1	Tilbud om ekstravakter. Har i tillegg 50 % jobb i smitterenhold på sykehuset. Har fått innvilget voksenrett i fylkeskommunen. Ønsker å ta fagbrev som helsefagarbeider.
Deltaker 2	19,72 % fast stilling som pleieassistent på Haugåstunet etter fire uker. Har søkt om autorisasjon som sykepleier. Venter på svar med beskjed om hva hun mangler. Avsluttet introduksjonsprogrammet 18. mars. Startet på UiS 21. mars på kurs i nasjonale sykepleierfag, et heldagskurs over tre uker, noe hun trenger for å få lisens som sykepleier. Eksamen 29. april. 100 % jobb som hjelpepleier på Tasta sykehjem fra 1. mai, ett års vikariat.
Deltaker 3	Tilbud om ekstravakter. Avsluttet introduksjonsprogrammet 18. mars. Ønsker heller å bli sveiser. Startet på sveisekurs 21. mars.
Deltaker 4	Tilbud om ekstravakter på dagsenteret på Haugåstunet. Har hatt lite systematisk norskopplæring tidligere på grunn av svangerskap og sykdom. Etter seks måneder i prosjektet er hun tilbake på Johannes med norskopplæring hver dag. Hun er ferdig i introduksjonsprogrammet til sommeren og skal ta norskprøve 2 før hun slutter. Hun er usikker på veien videre.
Deltaker 5	17,84 % fast stilling som pleieassistent på Haugåstunet fra 18. oktober. Ønsker å ta fagbrev på sikt. Rennesøy kommune.
Deltaker 6	Tilbud om ekstravakter på rehabiliteringsavdelingen på Haugåstunet. Har fått innvilget voksenrett i fylkeskommunen. Ønsker å ta fagbrev som helsefagarbeider.
Deltaker 7	Avsluttet introprogrammet til jul. Går nå på helsefagkurset i regi av Hero/NAV. 3 mnd teori og to mnd praksis på Haugåstunet. Har dessuten 40 % som renholder i kommunen på ettermiddagstid.
Deltaker 8	Praksis på kjøkkenet. Ingen tilbud så langt. Ønsker ikke ekstrajobb pga familiesituasjonen. Usikker på veien videre.
Deltaker 9	Startet i prosjektet i januar. (Overtok plassen etter deltaker nr.7). Har ekstravakter

Som det framgår av tabellen ønsker en av deltakerne å kvalifisere seg som sykepleier, to ønsker å ta fagbrev som helsefagarbeider, tre jobber videre som pleieassistenter, en vil heller bli sveiser og to er usikre.

Evaluerings

Haugåstunet sykehjem har lagt forholdene vel til rette for Johannes Læringssenter. Det er en stor fordel å samle flere deltakere på samme arbeidsplass slik at en del av opplæringen kan legges til arbeidsplassen. Deltakerne er blitt godt mottatt og føler seg trygge. De treffes i pausen og til undervisning på slutten av dagen.

Den første tiden er læringskurven bratt for deltakerne. Det er mye de skal sette seg inn i både når det gjelder det praktiske arbeidet og nye ord og uttrykk som må læres. Etter hvert blir arbeidet mer rutinepreget og læringsutbyttet oppleves ikke like stort. Vi vurderer det slik at et halvt år på en og samme språktreningsplass er det optimale.

Tre dager praksis og to dager skole var en god løsning de første månedene. Med tre sammenhengende dager på arbeidsplassen ble de fort kjent og kunne følge arbeidet fra dag til dag. Etter hvert ønsket flere av deltakerne mer systematisk norskopplæring på Johannes, og fra april gikk vi derfor over til to dager praksis og tre dager norskopplæring.

Resultater og videreføring

- Fem av de åtte deltakerne i prosjektet ønsker å fortsette innen helsesektoren og to av disse vil ta fagbrev som helsefagarbeidere. Alle har fått tilbud om ekstravakter på Haugåstunet sykehjem. Fire har fått fast stilling i inntil 20 %. Flere har fått tilbud om sommerjobb. En har fått 100 % stilling på Tasta sykehjem fra 1. mai, ett års vikariat som hjelpepleier.
- Haugåstunet sykehjem vil legge til rette for 8 språktreningsplasser også etter at prosjektet avsluttes.
- Johannes Læringssenter legger om timeplanen for introdeltakerne andre året i programmet. Introdeltakerne har hittil hatt språktrening på arbeidsplass en dag i uken. Deltakerne i Haugåstunprosjektet har hatt språktrening på sykehjemmet tre dager i uken. Fra april 2011 ble det omlegging til to praksisdager for alle introdeltakerne som går andre året i programmet.

Saksfremlegg

Dato:
20.05.11

Sak 31 /11: MØTEPLAN FOR STYRINGSGRUPPEN VED JOHANNES LÆRINGSSENTER HØSTEN 2011

Forslag til vedtak:

Møteplan for Styringsgruppen høsten 2011:

- Tirsdag 20. september
- Tirsdag 1. november
- Tirsdag 6. desember

Møtetidspunkt: Kl 12.15

Møtested: Ny Olavskleiv 6

Hva saken gjelder

Rektor på Johannes Læringssenter foreslår følgende møteplan for høsten 2011.

Forslag til vedtak:

Møteplan for Styringsgruppen høsten 2011:

- Tirsdag 20. september
- Tirsdag 1. november
- Tirsdag 6. desember

Møtetidspunkt: Kl 12.15

Møtested: Ny Olavskleiv 6

Vedlegg: Vedtatt skolerute 2011-2012

Jørn Pedersen
Konstituert rektor

SKOLERUTEN

2011-2012

JOHANNES

LÆRINGSSENTER

AUGUST 2011

SEPTEMBER 2011

Uke	Man	Tir	Ons	Tor	Fre	Lør	Søn	Uke	Man	Tir	Ons	Tor	Fre	Lør	Søn
31	1	2	3	4	5	6	7	35				1	2	3	4
32	8	9	10	11	12	13	14	36	5	6	7	8	9	10	11
33	15	16	17	18	19	20	21	37	12	13	14	15	16	17	18
34	22	23	24	25	26	27	28	38	19	20	21	22	23	24	25
35	29	30	31					39	26	27	28	29	30		

OKTOBER 2011

NOVEMBER 2011

DESEMBER 2011

Uke	Man	Tir	Ons	Tor	Fre	Lør	Søn	Uke	Man	Tir	Ons	Tor	Fre	Lør	Søn
39						1	2	44		1	2	3	4	5	6
40	3	4	5	6	7	8	9	45	7	8	9	10	11	12	13
41	10	11	12	13	14	15	16	46	14	15	16	17	18	19	20
42	17	18	19	20	21	22	23	47	21	22	23	24	25	26	27
43	24	25	26	27	28	29	30	48	28	29	30				
44	31														

JANUAR 2012

FEBRUAR 2012

MARS 2012

Uke	Ma	Tir	Ons	To	Fr	Lør	Søn	Uke	Ma	Tir	Ons	To	Fr	Lør	Søn
52							1	5			1	2	3	4	5
1	2	3	4	5	6	7	8	6	6	7	8	9	10	11	12
2	9	10	11	12	13	14	15	7	13	14	15	16	17	18	19
3	16	17	18	19	20	21	22	8	20	21	22	23	24	25	26
4	23	24	25	26	27	28	29	9	27	28	29				
5	30	31													

APRIL 2012

Mai 2012

JUNI 2012

Uke	Ma	Tir	Ons	To	Fr	Lør	Søn	Uke	Ma	Tir	Ons	To	Fr	Lør	Søn
13							1	18		1	2	3	4	5	6
14	2	3	4	5	6	7	8	19	7	8	9	10	11	12	13
15	9	10	11	12	13	14	15	20	14	15	16	17	18	19	20
16	16	17	18	19	20	21	22	21	21	22	23	24	25	26	27
17	23	24	25	26	27	28		22	28	29	30	31			
18	30														

ORDINÆR SKOLERUTE
 PLANLEGGINGSDAGER
 FERIEUNDERVISNING
 FERIE OG FRIDAGER

STYRINGSGRUPPEN

HØSTEN 2011 - HENDELSER OG DAGER

VÅREN 2012 - HENDELSER OG DAGER

- 1. august: Skolestart for Intro-deltakere.
- 18.-19. august: Planleggingsdager for ansatte.
- 22. august: Skolestart for elever og deltakere med ordinær skolerute.
- 10.-14. oktober: Høstferie for elever og deltakere med ordinær skolerute.
- 18. november: Fridag for alle brukere.
Planleggingsdag for ansatte.
- 22. desember–2. januar: Juleferie for brukere.
- 2. januar: Planleggingsdag for ansatte
- 3. januar: Første skoledag etter juleferien.
- 20.-24 februar: Vinterferie for elever og deltakere med ordinær skolerute.
- 2.-10. april: Påskeferie for brukere.
- 10. april: Planleggingsdag for ansatte.
- 11. april: Første skoledag etter påskeferien.
- 1. mai: Offentlig høytidsdag.
- 17. mai: Grunnlovsdag & Kr. Himmelfartsdag.
- 18. mai: Fridag for alle.
- 28. mai: 2. pinsedag.
- 22. juni: Siste skoledag før sommerferien for elever og deltakere med ordinær skolerute.
- 29. juni: Siste skoledag for Intro-deltakere.